

MUSIQUE PRIM  
CHANT CHORAL

---

# Treize à la douzaine

---

## Partition chant seul

Musique : Isabelle Aboulker  
Commande de l'Académie musicale de Villecroze

DURÉE  
15 minutes 30

Chant n°1 : Coccinelle  
Chant n°2 : Hiver, vous n'êtes qu'un vilain  
Chant n°3 : Myosotis  
Chant n°4 : Le petit bateau du pêcheur  
Chant n°5 : Ballade à la lune  
Chant n°6 : Nuit de neige  
Chant n°7 : Les deux pigeons  
Chant n°8 : L'automne  
Chant n°9 : Qu'a donc le papillon  
Chant n°10 : Monsieur le vent  
Chant n°11 : Le hareng saur  
Chant n°12 : L'amitié  
Chant n°13 : La recette des œufs à la neige

**CHANT N°1 : COCCINELLE****Allegretto** ♩ = 92 - *Joyeux*

Coc - ci - nel - le, de - moi - sel - le, Où t'en vas - tu

12

donc ? Je m'en vais dans le so - leil car c'est là qu'est ma mais - on.

17

*Cédez*

*p*

Coc - ci - nel - le, de - moi - sel - le Où t'en vas - tu donc ?—

*A Tempo*

21

*f*

Je m'en vais dans le so - leil car c'est là qu'est ma mai - son.

**Edmond ROSTAND (XX<sup>ème</sup> siècle)***Coccinelle* (extrait)

Coccinelle, demoiselle,  
 Où t'en vas-tu donc ?  
 Je m'en vais dans le soleil  
 Car c'est là qu'est ma maison.



## CHANT N°3 : MYOSOTIS

Andantino ♩ = 116-120

J'ai - me les é - tangs, et j'ha - bi - te Par - tout où

l'eau se creuse un lit. — Ma fleur, d'un bleu pâ - le s'a - gi - te

au moin-dre vent, — au moin-dre bruit, Ma fleur, d'un bleu pâ - le, s'a -

- gi - te Au moin - dre vent, au moin - dre bruit.

*Cédez beaucoup*

A. de Lamartine (XIX<sup>ème</sup> siècle)*Myosotis* (extrait)

J'aime les étangs, et j'habite  
 Partout où l'eau se creuse un lit.  
 Ma fleur, d'un bleu pâle, s'agite  
 Au moindre vent, au moindre bruit.

## CHANT N°4 : LE PETIT BATEAU DU PÊCHEUR

♩ = 104

Sur la mer qui bra - me Le ba - teau par - tit,

5 Sur la mer qui bra - me le ba - teau par - tit, Sans voile, à la ra - me,

8 Tout seul, tout pe - tit, Sans voile, à la ra - me, tout seul,

10 tout pe - tit. Si nous cha - vi - rons Plus ne re - vien - drons,

15 Sur les a - vi - rons Ti - rons, ti - rons ! Si nous cha - vi - rons

18 Plus ne re - vien - drons, Sur les a - vi - rons Ti - rons, ti - rons !

d'après **Jean RICHEPIN** (XIX-XX<sup>ème</sup> siècle)

*Le petit bateau du pêcheur* (extrait)

Sur la mer qui brame  
Le bateau partit,  
Sans voile, à la rame,  
Tout seul, tout petit.

Si nous chavirons  
Plus ne reviendrons,  
Sur les avirons  
Tirons, tirons !

## CHANT N°5 : BALLADE À LA LUNE

Andantino ♩ = 112



*mf* mystérieux *f* *mf*

C'était dans la nuit bru - ne, c'était dans la nuit

8 *f* *mp* *mf*

bru - ne Sur le clo-cher la lu - ne Comm' un point, comm' un point,

13 *mf* *f*

comm' un point sur un i. C'était dans la nuit bru - ne,

17 *mf* *f* *mp*

c'était dans la nuit bru - ne Sur le clo-cher la lu - ne

21 *mf* *mp*

Comm' un point, comm' un point, comm' un point sur un i.

d'après Alfred de MUSSET (XIX<sup>ème</sup> siècle)

*Ballade à la lune* (extrait)

C'était dans la nuit brune (*bis*)  
 Sur le clocher la lune  
 Comme un point (*bis*)  
 Comme un point sur un i.

## CHANT N°6 : NUIT DE NEIGE

**Andantino** ♩ = 84 *mp*

Oh ! la ter - ri - ble nuit pour les pe -

8  
-tits oi - seaux ! Un vent gla - cé fris - sonne et court par les al -

12  
- lées ; — Dans les grands ar - bres nus Que cou - vre le ver - glas

17 *Cédez*  
Ils sont là, tout trem-blants, sans rien qui les pro - tè - ge, Et de leur

22  
œil in - quiet ils re - gar - dent la nei - ge, At - ten - dant

26 *très retenu*  
jus-qu'au jour la nuit qui ne vient pas.

**Guy de MAUPASSANT (XIX<sup>ème</sup> siècle)**

*Nuit de neige* (extrait)

Oh ! la terrible nuit pour les petits oiseaux !  
 Un vent glacé frissonne et court par les allées ;  
 Dans les grands arbres nus que couvre le verglas  
 Ils sont là, tout tremblants, sans rien qui les protège,  
 Et de leur œil inquiet ils regardent la neige,  
 Attendant jusqu'au jour la nuit qui ne vient pas.

## CHANT N°7 : LES DEUX PIGEONS

**Allegretto** ♩ = 124  
*mf*

Deux pi-geons s'ai-maient, s'ai-maient d'a-mour ten-dre

10 *mp* *mf*  
 Deux pi-geons s'ai-maient, s'ai-maient d'a-mour ten-dre L'un d'eux, s'ennuy-

15 *Cédez un peu A Tempo* *mp*  
 -ant au lo-gis, l'un d'eux s'ennuy-ant au lo-gis Fut as-sez

21 *retenu* *p*  
 fou pour en-tre-pren-dre Un voy-a-ge en loin-tain pa-ys, un voy-

27 *Cédez A Tempo*  
 -a-ge en loin-tain pa-ys.

Deux versions au choix pour la fin : l'une avec commentaires sur l'histoire accompagnée par la dernière mesure ad libitum. La seconde, sans commentaires, avec fin sur la dernière mesure ad libitum avec un decrescendo jusqu'à la nuance "pianissimo".

Sur les dernières mesures, quelques suggestions de commentaires faits par les enfants sur le texte :

- Mais pourquoi le pigeon est parti ?
- Peut-être qu'il s'ennuyait ?... Qu'il ne l'aimait plus ?
- Qu'il voulait voyager... etc.

Mais il est évidemment préférable de laisser les enfants exprimer leurs propres analyses sur la situation des deux pigeons !

**Jean de LA FONTAINE** (XVII<sup>ème</sup> siècle)

*Les deux pigeons* (extrait)

Deux pigeons s'aimaient  
 D'amour tendre.  
 L'un d'eux, s'ennuyant au logis,  
 Fut assez fou pour entreprendre  
 Un voyage en lointain pays...



## CHANT N°8 : L'AUTOMNE

Andantino ♩ = 80

*simplement, sans tristesse*

*mp*

Hé-las, voi-ci dé-jà les ar-bres qui jau-nis - sent

*mf*

Les longs jours sont pas-sés, les mois char-mants fi - nis-sent. L'au-tomne est tris-te,

*mp* *mf*

l'au-tomne est triste a-vec sa bise et son brouil-lard. L'au-tomne est tris-te,

*mp* *mp*

l'au-tomne est triste a-vec sa bise et son brouil-lard. Et l'é-té qui s'en-fuit,

*p* *Cédez* *Cédez* *retenu*

et l'é-té qui s'en-fuit — est un a - mi qui part.

d'après **Victor HUGO** (XIX<sup>ème</sup> siècle)

*L'Automne* (extrait)

Hélas ! Voici déjà les arbres qui jaunissent !  
 Les longs jours sont passés, les mois charmants finissent.  
 L'automne est triste avec sa bise et son brouillard,  
 Et l'été qui s'enfuit est un ami qui part.

## CHANT N°9 : QU'A DONC LE PAPILLON

**Allegro** ♩ = 88

*mf* *p*

Mais, mais, mais... Qu'a donc le pa - pil - lon ?

*mf* *p* *mp*

Mais, mais, mais, Qu'a donc la sau - te - relle ? La sau - te - relle a l'her - be et

15

le pa - pil - lon l'air. La sau - te - relle a l'her - be et le pa - pil - lon l'air ;

21 *p* *(parlé)* *A Tempo* *mf*

Et tous deux ont a - vril le mois d'avril qui rit dans le ciel clair.

d'après **Victor HUGO** (XIX<sup>ème</sup> siècle)

*Qu'a donc le papillon* (extrait)

*Mais, mais, mais...* Qu'a donc le papillon ?

*Mais, mais, mais...* Qu'a donc la sauterelle ?

La sauterelle a l'herbe et le papillon l'air ;

Et tous deux ont avril *le mois d'avril* qui rit dans le ciel clair.

## CHANT N°10 : MONSIEUR LE VENT

Agité - Très accentué ♩ = 138-144

*mf*

Ouh ouh ouh ouh ouh ouh ouh ouh Je suis le vent,

8  
Ou-vrez les gens, ou-vrez les gens, ou-vrez la porte! Ouh ouh ouh Je suis le vent,

12  
Mon-sieur le vent, Qui s'ha-bil-le de feuil-les mortes. Ouh ouh ouh

15  
En-trez chez nous, en-trez le vent En-trez chez nous, Mon-sieur le vent

19  
En-trez chez nous, en-trez le vent En-trez chez nous, Mon-sieur le vent

23  
*f*  
Ouh ouh ouh ouh ouh ouh Ouh ouh ouh Ouh ouh ouh ouh ouh

d'après **Émile VERHAEREN** (XIX-XX<sup>ème</sup> siècle)

*Monsieur le vent* (extrait)

- Je suis le vent, ouvrez les gens  
Ouvrez les gens, ouvrez la porte  
Je suis le vent, Monsieur le vent  
Qui s'habille de feuilles mortes.
- Entrez chez nous, entrez le vent,  
Entrez chez nous, Monsieur le vent (bis).

## CHANT N°11 : LE HARENG SAUR

**Allegretto** ♩ = 104

*mf*



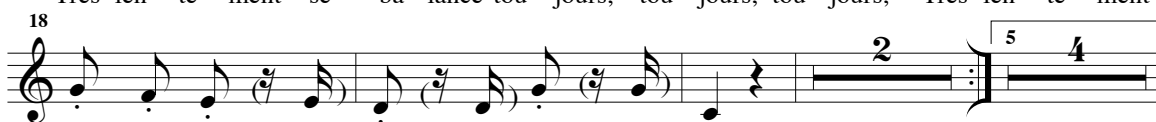
1. Il é - tait un grand mur blanc nu, nu, nu,
2. Il vient, te - nant dans ses mains sales, sales, sales
3. A - lors il monte à l'é - chelle haute, haute, haute,
4. Et, de - puis, le ha - reng saur sec, sec, sec,



- 9  
Con - tre le mur une é - chelle haute, haute, haute,  
Un mar - teau lourd, un grand clou poin - tu, poin - tu, poin - tu,  
Et plan - te le clou poin - tu toc, toc, toc.



- 13 Au bout de cet - te fi - celle lon - gue lon - gue, lon - gue,  
Et par terre, un ha - reng saur sec, sec sec, Et par terre, un  
Un pe - lo - ton de fi - celle gros, gros, gros, Un pe - lo - ton  
Tout en haut du grand mur blanc nu nu nu, Tout en haut du  
Très len - te - ment se ba - lance tou - jours, tou - jours, tou - jours, Très len - te - ment



- 18  
ha - reng saur sec, sec, sec,  
de fi - celle gros, gros, gros,  
grand mur blanc nu, nu, nu,  
27 se ba - lance tou - jours, tou - jours, tou - jours,



- 33 J'ai com-po-sé cette his-toire simple, simple, sim - ple, Pour mettre en fu - reur les gens



- 39 gra - ves, gra - ves, gra - ves, Et a - mu-ser les en-fants pe - tits, pe - tits, pe - tits,



- Et a - mu - ser les en - fans pe - tits, pe - tits, pe - tits.

**Charles CROS** (XIX<sup>ème</sup> siècle)

*Le Hareng saur* (extrait)

1. Il était un grand mur blanc — nu, nu, nu  
Contre le mur une échelle — haute, haute, haute,  
Et par terre, un hareng saur — sec, sec, sec,
2. Il vient, tenant dans mains — sales, sales, sales,  
Un marteau lourd, un grand clou — pointu, pointu,  
Un peloton de ficelle — gros, gros, gros,
3. Alors il monte à l'échelle — haute, haute, haute,  
Et plante le clou pointu, — toc, toc, toc,  
Tout en haut du grand mur blanc — nu, nu, nu,
4. Et, depuis, le hareng saur — sec, sec, sec,  
Au bout de cette ficelle — longue, longue, longue,  
Très lentement se balance — toujours, toujours,  
toujours,
5. J'ai composé cette histoire — simple, simple, simple,  
Pour mettre en fureur les gens — graves, graves, graves  
Et amuser les enfants — petits, petits, petits.

## CHANT N°12 : L'AMITIÉ

Sans rigueur - jazzy - bien balancé ♩ = 69

PARLÉ - RAP

(la hauteur de voix est librement choisie)

2

Si on me de-man - de A - vec in - sis-tan - ce

5

Pour - quoi j'ai - me tant ma co - pine Si on me de-man - de A - vec in - sis-tan - ce

9

Pour - quoi j'ai - me tant mon co - pain Je ne sau - rai que ré - pon - dre :

13

Parc' que c'est moi. Parc' que c'est elle. Parc' que c'est moi.

19

Parc' que c'est lui. C'est ça l'a - mi - tié.

d'après **Michel de MONTAIGNE** (XVI<sup>ème</sup> siècle)  
en hommage à son ami Etienne de La Boétie

### *L'amitié*

Si on me demande  
Avec insistance  
Pourquoi j'aime tant ma copine  
Si on me demande  
Avec insistance  
Pourquoi j'aime tant mon copain  
Je ne saurai que répondre :  
Parce que c'est moi.  
Parce que c'est elle.  
Parce que c'est moi.  
Parce que c'est lui.  
C'est ça l'amitié.

## CHANT N°13 : LA RECETTE DES OEUFS À LA NEIGE

*♩* = 69

*mf*

1. On bat en nei - ge trois blancs d'œufs dans les-quels

10 *f*

on a - jout - te Cent grammes de su - cre va - nil - lé va - nil -

19 *mf*

-lé. 2. On fait bouil - lir dans une cass' role dans une cass' - ro -

30 *f*

- le Un de - mi li - tre de lait frais de lait frais.

41 *mf*

3. Puis on y fait tom - ber les œufs a - vec une grande cuil - lè - re

49 *f*

Et on laisse po - cher sans bouil - lir sans bouil - lir.

59 *mf*

4. A-vec le lait, a - vec les jaunes on fait une crème an - glai - se

67 *f*

Qu'il fau - dra mettr' dans un plat creux un plat creux.

77 *mf* *mp*

5. Et main-te - nant on va man - ger les œufs à la nei - ge. On au-raît

86 *très retenu*

dû vous in - vi - ter Mais y'en a plus !

## *La recette des œufs à la neige*

1. On bat en neige trois blancs d'œufs dans lesquels on ajoute cent grammes de sucre vanillé.
2. On fait bouillir dans une casserole un demi-litre de lait frais.
3. Puis on y fait tomber les œufs avec une grande cuillère, et on laisse pocher sans bouillir.
4. Avec le lait, avec les jaunes, on fait une crème anglaise qu'il faudra mettre dans un plat creux.
5. Et maintenant on va manger les œufs à la neige. On aurait dû vous inviter  
... mais y'en a plus !...